

DIERVOEDERS	IB.PFF.CL.01.02	CHILI
	December 2021	

I. TOEPASSINGSGEBIED

<i>Productomschrijving</i>	<i>GN-code</i>	<i>Land</i>
Voeders voor gezelschapsdieren/hondenkluiven die producten van dierlijke oorsprong bevatten	0511, 2309, 4205, 4206	Chili

II. GEHARMONISEERD CERTIFICAAT OP BASIS VAN ONDERHANDELINGEN TUSSEN DE EUROPESE COMMISSIE EN CHILI

Type certificaat *Titel van het certificaat*

TRACES Certificaat van de Europese Unie voor export van voeder 2 blz
 voor gezelschapsdieren/hondenkluiven naar Chili

III. CERTIFICERINGSVOORWAARDEN

1. De bevoegde autoriteit van Chili (SAG= Servicio Agrícola y Ganadero) hanteert een lijst van combinaties van producenten en producten bestemd voor diervoeding waarvan de invoer in Chili is toegestaan.

De lijst van de door het SAG goedgekeurde combinaties van bedrijven-producten kan worden geraadpleegd op [de website van de Chileense overheid](#) in het document "Productos para la alimentación animal (alimentos, suplementos, aditivos formulados e ingredientes) autorizados mediante la presentación de monografías de proceso".

Om op deze lijst te worden opgenomen, dient de operator een procesmonografie bij SAG in te dienen volgens de procedure "[Guia para elaborar y presentar monografía de proceso de producción de productos destinados a la alimentación animal](#)". Bij zijn procesmonografie dient de operator tevens een door het FAVV afgeleverd certificaat van vrije verkoop van het(de) product(en) (EX.PFF.AA.04.02) met een bijkomende certificering inzake de samenstelling van het(de) product(en) (EX.PFF.AA.11.01) toe te voegen.

Het TRACES certificaat voor de export van voeder voor gezelschapsdieren/hondenkluiven kan enkel worden afgeleverd voor de combinaties van producerende inrichtingen-producten die zijn opgenomen in de lijst van producenten/producten die zijn toegestaan voor invoer in Chili.

2. Het hierboven vermelde certificaat dient te worden afgeleverd via de [TRACES NT-applicatie](#). Het certificaat werd onderhandeld tussen de Europese Commissie en de bevoegde overheid van Chili en is beschikbaar via de certificatiewebsite "TRACES

NT". Een algemene toelichting over het bekomen van een TRACES-account door de operator en certificering binnen TRACES is beschreven in het document "Leidraad voor het gebruik van de TRACES applicatie voor de uitvoer van levensmiddelen, diervoeders, andere producten van dierlijke oorsprong en levende dieren naar derde landen".

Meer informatie over het gebruik van TRACES NT en het aanvragen van een TRACES NT account kan worden teruggevonden op de [TRACES \(Trade Control and Expert System\) webpagina](#).

3. Indien de operator diervoeders wenst te exporteren, die geproduceerd werden in een ander land, kan het certificaat enkel worden afgeleverd op vertoon aan de LCE van een certificaat, afgeleverd door de bevoegde overheid van het land van oorsprong waarin:
 - ✓ voor droge of halfvochtige voeders of supplementen (geëxtrudeerd of gepelletiseerd), de verklaringen onder II.1. zijn opgenomen,
 - ✓ voor vochtige voeders of supplementen die in luchtdichte verpakkingen zijn verpakt, de verklaringen onder II.2. zijn opgenomen, en
 - ✓ voor gedroogde producten, verkregen van dierlijke bijproducten, met of zonder toevoegingsmiddelen, de verklaringen onder II.3. zijn opgenomen.
4. Invullen van Deel II door de certificerende agent

Onder II. "Informatie over de gezondheid" dienen door de certificerende agent de verklaringen die van toepassing zijn in de TRACES-applicatie aangevinkt te worden.

De operator dient aan de certificerende agent voor te leggen welke type diervoeders de uit te voeren zending bevat:

- ✓ Droge of halfvochtige voeders of supplementen (geëxtrudeerde of gepelletiseerde voeders) (II.1.)
- ✓ Vochtige voeders of supplementen die in hermetisch gesloten verpakkingen zijn verpakt (blikvoeder voor gezelschapsdieren zoals gedefinieerd in verordening (EU) nr. 142/2011) (II.2.)
- ✓ Gedehydrateerde producten, verkregen van dierlijke bijproducten met of zonder toevoegingsmiddelen (hondenkluiwen) (II.3.).

Ingeval van droge of halfvochtige voeders of supplementen (geëxtrudeerde of gepelletiseerde voeders (II.1)):

- 4.1. Onder vlees- en beendermeel worden verwerkte dierlijke eiwitten verstaan (uitsluitend categorie 3-materiaal).

Voor verklaring II.1.1. zijn er drie opties mogelijk. De operator dient aan de certificerende agent voor te leggen welke optie van toepassing is.

Teneinde de certificerende agent de mogelijkheid te bieden om na te gaan of de voeders met deze selectie overeenkomen, dient de operator onderstaande informatie voor te leggen:

- ✓ De operator dient steeds een lijst voor te leggen met voor elk diervoeder de vermelding van de ingrediënten van dierlijke oorsprong en de diersoort waarvan ze zijn afgeleid.

- ✓ De operator dient tevens aan te tonen dat de producerende inrichting door SAG goedgekeurd is voor de export van dit type product, door het verstrekken van de lijst waarop deze is vermeld op de website van de Chileense overheid.
 - ✓ Daarnaast zal de operator de volgende aanvullende informatie aanbieden, afhankelijk van het soort te exporteren voeder:
 - Voeders met VDE van herkauwers zonder specifieke warmtebehandeling:
In dit geval is de eerste optie van toepassing. Voor de VDE van herkauwers dient, samen met het handelsdocument of het gezondheidscertificaat, de naam en het adres van het verwerkingsbedrijf voorgelegd te worden. De certificerende agent gaat na of de VDE van herkauwers afkomstig zijn van een land met een verwaarloosbaar BSE-risico door consultatie van de website van het [WOAH](#).
 - Voeders met VDE van herkauwers die een specifieke warmtebehandeling hebben ondergaan (verwerkingsmethode 1):
Indien de tweede optie van toepassing is, dient voor de VDE van herkauwers samen met het handelsdocument of het gezondheidscertificaat, de naam en het adres van het verwerkingsbedrijf voorgelegd te worden, alsook de verwerkingsmethode van de VDE. De certificerende agent gaat na of de VDE behandeld werden volgens verwerkingsmethode 1 van bijlage IV, hoofdstuk III van verordening (EU) nr. 142/2011. Deze informatie moet worden opgenomen in het handelsdocument of het gezondheidscertificaat dat de VDE vergezelt.
 - Voeders zonder VDE van herkauwers:
Indien de derde optie van toepassing is, toont de lijst van ingrediënten van dierlijke oorsprong van de te exporteren diervoeders de afwezigheid van VDE van herkauwers aan.
- 4.2. Verklaring II.1.2. houdt in dat voor droge of halfvochtige voeders de volgende analyses moeten worden uitgevoerd op elk lot en dat de resultaten bij de certificaataanvraag moeten worden gevoegd:
- ✓ *Salmonella*: afwezigheid in 25 g, n=5, c=0, m=0, M=0
 - ✓ *Enterobacteriaceae* : n=5, c=2, m=10, M=300.
- SAG heeft aan de EC verduidelijkt dat voor voeders die plantaardige ingrediënten bevatten en die geen hittebehandeling op het eindvoeder hebben ondergaan, de testen op *Enterobacteriaceae* mogen worden uitgevoerd op het eindvoeder of op de ingrediënten van dierlijke oorsprong afzonderlijk.
- 4.3. Verklaring II.1.3. kan ondertekend worden op basis van de EU-wetgeving (verordening (EG) nr. 1831/2003) en het meerjarige monitoringplan van het FAVV.

Ingeval van vochtige voeders of supplementen die in luchtdichte verpakkingen zijn verpakt (II.2.)

- 4.4. Verklaring II.2.1. stelt dat de vochtige voeders moeten voldoen aan de voorwaarden van de punten II.1.1. (zie [punt 4.1. van de IB](#)) en II.1.3 (zie [4.3.](#)) van het certificaat.
- 4.5. Voor verklaring II.2.2. dienen vochtige voeders of supplementen in Europa te voldoen aan de eerste optie. De certificerende agent doorstreept de tweede optie. De eerste optie kan ondertekend worden op basis van verordening (EU) nr. 142/2011.

Ingeval van gedroogde producten, verkregen van dierlijke bijproducten, met of zonder toevoegingsmiddelen (hondenkluiven) (II.3.)

- 4.6. Verklaring II.3.1. stelt dat de gedroogde producten, met uitzondering van rundleer, moeten voldoen aan de voorwaarden van de punten II.1.1. (zie [punt 4.1. van de IB](#)) en II.1.3 (zie [4.3.](#)) van het certificaat. Gedroogde producten met rundleer moeten enkel voldoen aan punt II.1.3 (zie [4.3.](#)) van het certificaat.
- 4.7. Voor de verklaring II.3.2. dient de operator aan de certificerende agent voor te leggen welke optie van toepassing is.
- ✓ Ingeval de eerste optie van toepassing is, dient de operator een kopie van het productieproces voor te leggen aan de certificerende agent, die aantoont dat het betreffende voeder voor gezelschapsdieren de zoals in het certificaat vermelde hittebehandeling ondergaan heeft.
 - ✓ Ingeval de tweede optie van toepassing is, dient de operator een kopie van het productieproces, alsmede het bewijs dat dit proces werd goedgekeurd door de bevoegde autoriteit van Chili (zie [punt 1.](#)), voor te leggen aan de certificerende agent. De certificerende ambtenaar controleert willekeurig de overeenstemming tussen het productieproces dat wordt voorgelegd door de operator en het proces dat door de Chileense overheid werd goedgekeurd.
- 4.8. Verklaring II.3.3. houdt in dat voor gedehydrateerde producten de analyses *Salmonella*: afwezigheid in 25 g, n=5, c=0, m=0, M=0, moeten worden uitgevoerd op elk lot en dat de resultaten bij de certificaataanvraag moeten worden gevoegd.
- 4.9. Het certificaat dient in de officiële taal van de certificerende agent en in het Spaans afgeleverd te worden.